# СОДЕРЖАНИЕ

YCTAHOBKA	2
УПРАВЛЕНИЕ	3
РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ	4
ГЛАВНОЕ МЕНЮ	5
МЕНЮ СЕТЕВОЙ ИГРЫ	5
СИСТЕМА СОХРАНЕНИЙ	6
ИГРОВОЙ ЭКРАН	6
СИСТЕМА ЗДОРОВЬЯ	7
МЕНЮ ЦЕЛЕЙ МИССИИ	7
СЕТЕВАЯ ИГРА	8
ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА	9
ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	10

#### *YCTAHOBKA*

Вставьте установочный диск Call of Duty®: World at War в устройство для чтения DVD-дисков. Через несколько секунд на экране появится меню автозапуска. Выберите пункт **Установить**, чтобы перейти к процессу установки, и следуйте инструкциям на экране. Если меню не откроется, возможно, на вашем компьютере отключена функция автозапуска. Дважды щелкните по иконке **Мой компьютер** и выберите DVD-привод, в котором находится диск с игрой Call of Duty®: World at War. Дважды щелкните по файлу Setup.exe. Более подробную информацию можно найти в системе помощи.

## ВВОД РЕГИСТРАЦИОННОГО КЛЮЧА

Для установки и запуска игры Call of Duty<sup>®</sup>: World at War необходимо ввести лицензионный ключ. Ваш уникальный ключ для игры наклеен внутри коробки с игрой. Сохраните код на случай, если вам понадобится переустановить игру в будущем. Ни один сотрудник Activision или Treyarch никогда не попросит вас переслать свой игровой ключ; никогда не передавайте его никому. Если вы потеряете свой ключ, замена предоставлена не будет.

Игроки с неправильными ключами не допускаются к сетевой игре, поэтому при введении кода будьте внимательны.

## САМАЯ СВЕЖАЯ ИНФОРМАЦИЯ

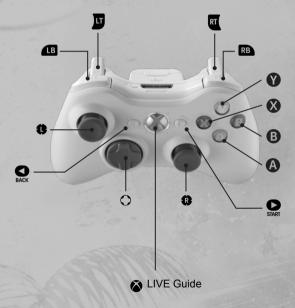
Самая свежая информация об игре приведена в файле Readme на диске с игрой. Выберите **Документация** в меню автозапуска и щелкните файл **Readme**, чтобы ознакомиться с ней. Если у вас возникнут проблемы при установке или во время игры, вы можете прочитать файлы помощи в разделе меню автозапуска **Помощь** или в стартовом меню игры.

# **УПРАВЛЕНИЕ**

Клавиша по умолчанию	Действие
W	Движение вперед
S	Движение назад
Α	Движение влево
D	Движение вправо
Q	Наклон влево
E	Наклон вправо
SHIFT	Бег / Задержать дыхание
Левая кнопка мыши	Огонь
Правая кнопка мыши	Режим прицельной стрельбы
V	Ближний бой
5	Винтовочная граната
6	Взрывчатка
7	Снаряжение
1, Вращение колеса мыши	Переключиться на следующее оружие
G, Средняя кнопка мыши	Бросить осколочную гранату
4	Бросить особую гранату
F	Использование
R	Перезарядка
Пробел	Встать / Прыжок
CTRL Key	Лечь на землю
С	Пригнуться
X	Карта местности
Esc, Pause	Пауза / Меню
~	Консоль
T	Текстовый чат
В	Быстрый чат
Υ	Командный чат

Клавиша по умолчанию	Действие
Z	Голосовой чат
F1	Голосовать за
F2	Голосовать против
F4, Tab	Показать счет / цели миссии
F10	Принять приглашение
F12	Сделать скриншот

## ГЕЙМПАД XBOX 360 ДЛЯ WINDOWS



# РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ

Средства родительского контроля в службе Games for Windows – LIVE дополняют родительский контроль в Windows Vista®. Эти простые и гибкие средства позволяют управлять доступом и игрой ребенка. Дополнительные сведения см. на веб-узле www.gamesforwindows.com/live/familysettings.

#### ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Из главного меню вы можете приступить к выполнению задания в одиночном режиме, начать совместное прохождение игры или переключиться в меню сетевой игры Call of Duty®: World at War.

**Одиночная игра** – в меню одиночной игры можно начать новую кампанию, продолжить прохождение старой или выбрать один из уровней.

- Продолжить загрузить уже начатую игру с последнего места сохранения, чтобы продолжить прохождение кампании.
- Выбор миссии начать новую игру с самого начала или переиграть одну из уже открытых миссий. Указав миссию, выберите один из четырех уровней сложности.
- Новая игра выберите этот пункт, чтобы начать новую кампанию.

**Совместная игра** – объединитесь с другими игроками, чтобы проходить кампанию плечом к плечу через Интернет или по локальной сети.

Сетевая игра – переход в меню сетевой игры.

Выбор сетевого профиля – выбор, создание и удаление профилей.

**Друзья** – здесь вы можете управлять списком друзей и принимать приглашения в игру.

**Настройки и управление** – настройки управления, графики, звука и прочих функций игры.

Модификаторы - управление модами.

Авторы - список авторов.

Выход – выберите этот пункт, чтобы выйти из игры.

# **МЕНЮ СЕТЕВОЙ ИГРЫ**

В меню сетевой игры вы можете присоединиться к многопользовательской игре или запустить новый сервер, к которому смогут присоединяться другие игроки. Также вы можете перейти в главное меню, чтобы начать кампанию в одиночном или совместном режиме.

**Найти игру** – открыть список доступных серверов и присоединиться к многопользовательской игре.

**Новый сервер** – запустить новый сервер многопользовательской игры, к которому смогут присоединяться другие игроки.

Выбор сетевого профиля – выбор, создание или удаление профилей.

Создание класса – создание своего класса (из открытых перков и видов оружия).

Звание и испытания – посмотреть свой ранг и доступные испытания.

Друзья – управление списком друзей, принятие приглашений в игру.

**Настройки и управление** – настройки управления, графики, звука и прочих функций игры.

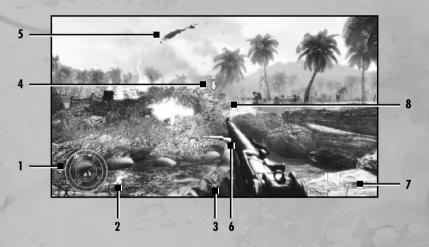
Модификаторы – управление модами.

Выход – выберите этот пункт, чтобы выйти из игры.

# СИСТЕМА СОХРАНЕНИЙ

В игре Call of Duty®: World at War используется система автоматических сохранений в контрольных точках.

# ИГРОВОЙ ЭКРАН



- **1. Компас** показывает, в какую сторону вы смотрите, а также местонахождение целей миссии и (в режиме совместного прохождения) ваших друзей.
- **2. Индикатор позы** показывает, в какой позе вы находитесь. Отображается, только когда вы пригнулись или залегли.
- 3. **Снаряжение** показывает имеющееся у вас специальное оружие и предметы (если таковые имеются).
- 4. Индикатор гранаты появляется, если перед вами упала граната противника.
- **5. Индикатор повреждений** красная отметка у центра экрана показывает, с какой стороны находится противник, нанесший вам повреждения.

- **6. Значок использования** индикатор, сигнализирующий о наличии поблизости активного объекта. Нажмите кнопку **Использовать** (F).
- 7. Боеприпасы отображает количество патронов и гранат.
- 8. Прицел используйте прицел для наведения на цель. Прицел становится красным, когда вы наводите его на врага, и зеленым при наведении на союзника. Во время ходьбы и бега прицел расширяется или исчезает. Когда вы останавливаетесь, вы берете оружие наизготовку и прицел сужается. Чем уже прицел, тем меньше разброс пуль при стрельбе. В положении пригнувшись и лежа точность стрельбы повышается.

## СИСТЕМА ЗДОРОВЬЯ

Когда вы получаете повреждения, экран окрашивается красным, оповещая вас о необходимости найти укрытие.

Выйдя из-под огня, вы начнете постепенно приходить в себя, восстанавливая здоровье.

# **МЕНЮ ЦЕЛЕЙ МИССИИ**



Выполненные задания отображаются серым цветом.

- **1. Цель задания** описание вашей текущей миссии приведено в левом верхнем углу экрана.
- 2. Продолжить выйти из меню паузы и продолжить игру.

#### СЕТЕВАЯ ИГРА



- **1. Мини-карта** отображает местонахождение флагов, союзников и противников. Ваше местонахождение отмечено желтой стрелкой.
- 2. Счет отображает текущий счет команд.
- **3. Особые возможности** отображает список доступных особых возможностей, таких как карта местности или аэроразведка.
- 4. Количество гранат отображает количество особых и осколочных гранат.
- 5. Количество патронов отображает количество патронов.
- **6. Индикатор гранаты** появляется, если рядом с вами упала граната противника.
- 7. Индикатор повреждений красная отметка у центра экрана показывает, с какой стороны находится противник, нанесший вам повреждения.

# **УСТАНОВЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ** С ИНТЕРНЕТ-ПРОВАЙДЕРОМ

Мы не рекомендуем использовать маршрутизаторы для игры через Интернет. Если вы все же решите использовать маршрутизатор, разрешите переадресацию портов.

Чтобы перейти в режим многопользовательской игры, выберите в главном меню пункт **Сетевая игра**.



Используется Miles Sound System. Copyright © 1991– 2008 RAD Game Tools, Inc. Используется Bink Video. Copyright © 1997–2008 RAD Game Tools, Inc.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Техническая поддержка зарегистрированных пользователей на территории России осуществляется по телефону: (495) 785-65-13, e-mail: support@nd.ru.

Часы работы службы технической поддержки: 9:00–23:00 по рабочим дням, 10:00–20:00 по субботам, кроме праздничных дней. Часы работы могут измениться. Об изменениях читайте на сайте www.nd.ru в разделе «Пользователям».

Техническая поддержка зарегистрированных пользователей на территории Украины осуществляется по телефону: (050) 390-32-41, e-mail: help@odyssey.od.ua.

Будьте готовы сообщить специалисту технической поддержки свой регистрационный номер, а также все сведения об ошибках и следующие данные о своем компьютере:

- операционная система
- тип процессора и его частота
- модель и изготовитель видеоадаптера и звукового устройства
- модель и изготовитель устройства для чтения дисков
- объем оперативной памяти

При этом по возможности постарайтесь находиться перед экраном своего компьютера.

При необходимости будьте готовы переслать файл диагностики DirectX и информацию о своем компьютере по электронной почте: support@nd.ru (для России) или help@odyssey. od.ua (для Украины).

### ДЛЯ СОЗДАНИЯ ФАЙЛА ДИАГНОСТИКИ НАДО:

- 1. Нажмите Пуск / Выполнить / в появившемся окне наберите dxdiag и нажмите Enter.
- 2. В открывшемся окне перейдите на закладку Экран (Display) и проведите тесты DirectDraw, Direct3D.- Перейдите на закладку Звук (Sound) и проведите тест DirectSound.
- 3. Нажмите кнопку Сохранить все сведения... (Save All Information...) и укажите место на диске для сохранения текстового файла.

### ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О КОМПЬЮТЕРЕ НЕОБХОДИМО:

- 1. Нажмите Пуск / Выполнить / в появившемся окне наберите msinfo32 и нажмите Enter.
- 2. В появившемся окне выберите Файл (File) / Экспорт (Export), укажите какое-либо имя файла и сохраните. Сохраненный файл лучше заархивировать (сжать) он может быть довольно большим.

## ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВАЖНО! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ПРОДУКТА (ДАЛЕЕ «ПРОГРАММА») РЕГУЛИРУЕТСЯ УСЛОВИЯМИ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕ-НИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ИЗЛОЖЕННЫМИ НИЖЕ. ТЕРМИН «ПРОГРАММА» ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ ВСЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ПРИЛАГАЕМОЕ К НАСТОЯЩЕМУ ЛИЦЕНЗИОННОМУ СОГЛАШЕНИЮ, СОПУТСТВУЮЩИЙ НОСИТЕЛЬ, ВСЕ ПЕЧАТНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЛЮБУЮ ЭЛЕКТРОННУЮ ДОКУМЕНТАЦИЮ, ВКЛЮЧАЯ ДОКУМЕНТАЦИЮ В ИНТЕРНЕТЕ, А ТАКЖЕ ВСЕ КОПИИ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И МАТЕРИАЛОВ. ОТКРЫВ ЭТОТ ПАКЕТ, УСТАНОВИВ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММУ И ЛЮБЫЕ ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ, ВХОДЯЩИЕ В СОСТАВ ПРОГРАММЫ, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ С КОМПАНИЕЙ АСТІVISION, INC. (ДАЛЕЕ «АСТІVISION» ИЛИ «КОМПАНИЯ АСТІVISION»).

# ЛИЦЕНЗИЯ НА ОГРАНИЧЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

На условиях, изложенных ниже, компания Activision предоставляет Вам неисключительные ограниченные права и лицензию, без права передачи третьим лицам, на установку и использование одной копии Программы только и исключительно для Вашего личного пользования. Какие бы то ни было права, не предоставленные Вам явно по настоящему Соглашению, принадлежат Activision и, если это применимо, лицензиарам Activision. Программа предоставляется Вам в пользование по лицензии, а не продается. Ваша лицензия не включает себя передачу Вам в собственность самой Программы и ее названия и не должна интерпретироваться как продажа каких бы то ни было прав на Программу. Все права, за исключением предоставленных Вам настоящим Соглашением, принадлежат Activision и, если это применимо, лицензиарам Activision.

## **ЧС**ЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

#### Вы обязуетесь:

- Не использовать Программу и какие бы то ни было ее части для получения дохода, включая, но не ограничиваясь этим, коммерческое использование в интернет-кафе, клубах компьютерных игр и в каких бы то ни было других учреждениях с постоянным местоположением. Для того чтобы использовать Программу для получения дохода, Activision может предложить Вам отдельное Лицензионное соглашение. Для получения такого соглашения обращайтесь по указанным ниже контактным адресам.
- Не продавать, не сдавать в аренду и/или лизинг, не лицензировать, не распространять и не передавать каким бы то ни было другим образом настоящую Программу или любые копии этой Программы без предварительного письменного разрешения Activision.
- Не использовать Программу и не допускать использования Программы в сети, локальной или удаленной, за исключением случаев, предусмотренных в самой Программе.
- Не использовать Программу и не допускать использования Программы более чем на одном компьютере, компьютерном терминале или рабочей станции одновременно.
- Не копировать Программу и какие бы то ни было ее части и не копировать материалы, прилагаемые к Программе, за исключением резервного копирования для личного пользования.
- Не копировать Программу на жесткий диск или другое устройство хранения данных; Вы обязаны

запускать Программу с прилагаемого компакт-диска (исключая автоматическое копирование части Программы на Ваш жесткий диск в процессе установки для более эффективной работы, осуществляемое самой Программой).

- · Не выполнять инженерный анализ, восстановление исходного кода, модификацию, декомпиляцию и дизассемблирование Программы, как в целом, так и по частям.
- Не удалять, не блокировать и не обходить вывод каких бы то ни было указаний о собственности и логотипов, содержащихся в Программе или на ее упаковке.
- Не экспортировать и не реэкспортировать Программу и какие бы то ни было ее копии или адаптированные варианты в нарушение любых применимых законов и нормативных актов.

#### ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

Все права собственности и права интеллектуальной собственности на Программу и любые ее копии принадлежат компании Activision и ее лицензиарам. Программа защищена законодательством США об авторском праве, международными договорами и конвенциями об авторском праве и другими законами. Программа содержит материалы, используемые по лицензии, и лицензиары Activision имеют право на защиту своих прав в случае какого бы то ни было нарушения условий настоящего Соглашения. Вы не имеете права удалять, изменять или редактировать любые указания об авторском праве как в Программе, так и на упаковке.

#### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Activision гарантирует первоначальному покупателю Программы, являющемуся потребителем, что носитель, на котором записана Программа, не содержит дефектов материала и сборки в течение 90 дней с даты приобретения. В случае обнаружения дефектов носителя в течение 90 дней со дня первоначальной покупки компания Activision обязуется бесплатно заменить любой продукт, в котором обнаружены дефекты, по получении дефектного продукта наложенным платежом, с подтверждением даты приобретения, до тех пор пока соответствующая Программа будет производиться компанией Activision. В случае если Программа более недоступна, компания Activision оставляет за собой право на замену ее аналогичной программой той же или большей стоимости. Настоящая гарантия распространяется только на носитель, на котором записана Программа, первоначально предоставленияя компанией Activision, и не подразумевает обычный износ носителя. В случае если дефект возник вследствие злоупотребления, неправильного обращения или халатности, замена не производится и гарантия прекращает свое действие. Срок действия всех подразумеваемых гарантий, предписанных законодательством, ограничен 90-дневным периодом, указанным выше.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННОГО ВЫШЕ, НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ, ЯВНЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ПРИМЕНИМОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ДЕЯ-ТЕЛЬНОСТИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, И КОМПАНИЯ ACTIVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ПО КАКИМ ДРУГИМ ЗАЯВЛЕНИЯМ ИЛИ ЖАЛОБАМ.

#### ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

КОМПАНИЯ АСТІVISION НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ ВСЛЕДСТВИЕ ОБЛАДАНИЯ ПРОГРАММОЙ, ЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ, ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ СОБСТВЕННОСТИ, ПОТЕРЮ РЕПУТАЦИИ, ОТКАЗ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ КОМПЬЮТЕРНОГО ОБОРУДОВАНИЯ И, В ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРЕДЕЛАХ, УЩЕРБ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КОМПАНИЯ АСТІVISION БЫЛА ПОСТАВЛЕНА В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКО-

ГО УЩЕРБА. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА РЯДА СТРАН И ШТАТОВ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЙ НА СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ И/ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ ЛИБО ОГРАНИЧЕНИЯ СЛУЧАЙНОГО ИЛИ КОСВЕННОГО УЩЕРБА, ПОЭТОМУ ПРИВЕДЕННЫЕ ВЫШЕ ОГОВОРКИ ОБ ОТ-КАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И/ИЛИ ЕЕ ОГРАНИЧЕНИИ МОГУТ НЕ ИМЕТЬ СИЛЫ В ВАШЕМ СЛУЧАЕ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, В ДОПОЛНЕНИЕ К КОТОРЫМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ПРАВАМИ, ЗАВИСЯЩИМИ ОТ ЮРИСДИКЦИИ. СУММАРНОЕ ВОЗМЕЩЕНИЕ ЛЮБЫХ УБЫТКОВ АСТІVISION НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ФАКТИЧЕСКУЮ ЦЕНУ, УПЛАЧЕННУЮ ЗА ЛИЦЕНЗИЮ НА ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ПРОГРАММОЙ.

#### ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Без ущерба для любых других прав Activision, настоящее Соглашение автоматически прекращает свое действие при несоблюдении Вами его условий. В таком случае Вы обязаны уничтожить все копии Программы и всех ее составных частей.

## СЯФЕРНЫЕ НОБИР

Поскольку компания Activision может понести непоправимый ущерб в случае, если она не будет принимать специальные меры по соблюдению настоящего Соглашения, Вы соглашаетесь с тем, что компания Activision имеет право на принятие справедливых мер в случае нарушения настоящего Соглашения, в дополнение к мерам, которые компания Activision может иметь в соответствии с действующим законодательством.

#### ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Вы соглашаетесь оградить компанию Activision, ее партнеров, лицензиаров, аффилированных лиц, контракторов, администраторов, директоров, сотрудников и агентов от какого бы то ни было ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате Вашего действия и бездействия при пользовании настоящим Продуктом в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

## PASHOE

Настоящее Соглашение представляет собой полное соглашение касательно настоящей лицензии между сторонами и заменяет собой все предыдущие договоренности и соглашения между ними. Оно может быть изменено или дополнено только по письменной договоренности обеих сторон. В случае если какое бы то ни было положение настоящего Соглашения по какой бы то ни было причине потеряет силу, такое положение должно быть изменено только в степени, необходимой для того, чтобы оно снова приобрело силу, при этом все остальные положения настоящего Соглашения останутся без изменения. Настоящее Соглашение должно тольковаться в соответствии с законодательством штата Калифорния в той его части, которая регулирует договоры с участием резидентов штата и договоры, связанные с деятельностью на территории штата, за исключением положений, подпадающих под юрисдикцию федерального законодательства США. Все судебные споры, возникшие в связи с настоящим соглашением, должны рассматриваться в соответствии с законодательством штата Калифорния федеральными судами в г. Лос-Анджелес, Калифорния.

По всем вопросам относительно настоящего лицензионного соглашения обращайтесь в компанию Activision по адресу: 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, California 90405, USA, (310) 255-2000, Attn. Business and Legal Affairs, legal@activision.com.